



Jahresrechnung 2024



Rechnungsgemeinde 2025

Dienstag, 25. März 2025, 19:30 Uhr

Restaurant Toggenburgerhof, Kirchberg
mit anschliessendem Apéro

Verwaltungsrat Amtsdauer 2025–2028:

Michael Holzner	Präsident, VR KiBaLü	seit 2022
Miriam Zeindler	Vizepräsidentin, Ressort Finanzen, IKS-Delegierte	seit 2021
Roger Scherrer	Ressort Wasser, KiBaLü- und IKS-Delegierter	seit 2023
Ramona Huber	Ressort Kultur I, KiBaLü-Delegierte	seit 2024
Bruno Ebnetter	Ressort Kultur II	seit 2025
Fabian Gähwiler	Aktuar	seit 2024

Geschäftsprüfungskommission Amtsdauer 2025–2028:

Thomas Feller	Präsident	seit 2012
Michael Engler		seit 2016
Daniela Fust		seit 2021
Stefan Gähwiler	Aktuar	seit 2022
Martina Baumgartner		seit 2025

Kontaktadresse:

Dorfkorporation Kirchberg, 9533 Kirchberg
info@dk-kirchberg.ch
www.dk-kirchberg.ch



*v.l.n.r.: Michael Holzner, Roger Scherrer, Fabian Gähwiler,
Miriam Zeindler, Bruno Ebnetter, Ramona Huber*

Bild Umschlag: renovierter Adlerbrunnen (vorne),
Adlerbrunnen vor, während und nach der Renovation (hinten)

Satz und Druck: Schneider-Scherrer AG, Bazenheid

Rechnungsgemeinde

Dienstag, 25. März 2025, 19:30 Uhr
im Saal Hotel Toggenburgerhof, Kirchberg

Eröffnung: Jodelclub Kirchberg-Bazenheid
unter der Leitung von Stefan Segmüller

Apéro: Die DKK offeriert im Anschluss an die
Rechnungsgemeinde einen Apéro

Traktanden:

- 1. Wahl von Stimmenzählern**
- 2. Vorlage der Jahresrechnung 2024**
- 3. Bericht der Geschäftsprüfungskommission**
- 4. Gutachten und Antrag des Verwaltungsrates zur Umstellung der Wasserzähler auf Smartmeter**
- 5. Gutachten und Antrag des Verwaltungsrates zum Beitrag an die Dorfkultur**
- 6. Vorlage des Budgets 2025**
- 7. Kirchbergerin / Kirchberger des Jahres 2024**
- 8. Allgemeine Umfrage**

Anschliessend Apéro und gemütliches Beisammensein.

Der Besuch der Versammlung ist für die stimmberechtigten Korporationsmitglieder obligatorisch.

Die Jahresrechnung 2024 steht unter <https://www.dk-kirchberg.ch/online/online.htm> zum Download bereit. Gedruckte Exemplare der Jahresrechnung 2024 liegen ab dem 10. März 2025 in der Ratskanzlei der Politischen Gemeinde Kirchberg auf. Sie kann zudem direkt bei der Dorfkorporation Kirchberg (info@dk-kirchberg.ch) oder der rwt Regionalwerk Toggenburg AG (071 932 50 00) bestellt werden.

Jahresbericht über das Geschäftsjahr 2024

Geschätzte Mitbürgerinnen, geschätzte Mitbürger

Im Namen des Verwaltungsrates (VR) laden wir Sie herzlich zur ordentlichen **Rechnungsgemeinde vom Dienstag, 25. März 2025, um 19:30 Uhr im Toggenburgerhof** ein. Wir öffnen die Türen um 19:00 Uhr und starten um 19:30 Uhr mit einem Auftritt des Jodelclubs Kirchberg-Bazenheid. Anschliessend startet um ca. 20:00 Uhr die offizielle Rechnungsgemeinde, gefolgt von der Auszeichnung der Kirchbergerin oder des Kirchbergers des Jahres 2024. Den Abend lassen wir mit einem von uns offerierten **Apéro** ausklingen. Dieser bietet einen angenehmen Rahmen, um sich auszutauschen.

Aus unserer Sicht hat es sich bewährt, die Jahresrechnung über unsere Webseite (www.dk-kirchberg.ch) zugänglich zu machen. Dort steht sie unter «Onlineschalter», zusammen mit jenen der Vorjahre, zum Download bereit.

Mit dem Verzicht auf den Versand möchten wir den Papierverbrauch reduzieren und den Leserinnen und Lesern die Möglichkeit geben, die Jahresrechnung gezielter durchsuchen zu können. Gedruckt liegt die Jahresrechnung vom 10. bis 25. März 2025 in der Ratskanzlei der Politischen Gemeinde Kirchberg auf. Zudem wird sie auf Wunsch weiterhin in gedruckter Form verteilt. Wir hoffen, Sie schätzen die damit verbundenen neuen Möglichkeiten, und nehmen weiterhin gerne Verbesserungsvorschläge entgegen.

Im vergangenen Jahr wurden die Organisation, die Amtsführung und die Rechnungsführung im Rahmen der aufsichtsrechtlichen Prüfung durch das kantonale Amt für Gemeinden und Bürgerrecht geprüft. Dabei wurde uns ein gutes Zeugnis ausgestellt. Die Inputs für Verbesserungen haben wir gerne aufgenommen und setzen diese laufend um.

Rückblick

Wasser 2024

Die DKK kann wiederum auf ein gutes Geschäftsjahr zurückblicken. Bei einem betrieblichen Ertrag von CHF 453'251.91, einem Finanzergebnis in der Höhe von CHF 8'670.98 und einem betrieblichen Aufwand von CHF 460'474.93 resultierte gesamt-haft ein Gewinn von CHF 1'447.96. Budgetiert war ein Verlust von CHF -16'400.00. Das Jahresergebnis setzt sich wie folgt zusammen:

- Wasser: CHF -2'064.84 – Dieser Verlust wird den kumulierten Ergebnissen der Vorjahre Wasser zugewiesen.
- Kultur: CHF 3'512.80 – Dieser Gewinn wird dem Fonds Kultur zugewiesen.

Der Fonds Kultur löst die bisherigen kumulierten Ergebnisse der Vorjahre Kultur ab. Dies erfolgt auf Weisung des kantonalen Amtes für Gemeinden und Bürgerrecht.

Im Jahr 2024 hat die DKK insgesamt 222'061 m³ Wasser (2023: 217'170 m³) eingekauft.

Unser Leitungsnetz befindet sich mehrheitlich in einem guten Zustand. So hatten wir im letzten Jahr nur einen Leitungsbruch.

In der Hochzone haben wir jedoch 2024 einen leicht erhöhten Nachtverbrauch festgestellt. Bei der anschliessenden Leckortung mittels Druck-Einspeise-Methode konnte ein Leck im Bereich der Rosenbergstrasse gefunden und verschlossen werden.

Beim Neudorfweg hatten wir CHF 40'000.00 für die Erneuerung der Hausanschlussleitungen budgetiert. Aufgrund der Projektkoordination mit dem Strom mussten wir dafür jedoch nur CHF 23'572.11 aufwenden.

Unser Hahnenwasser ist von sehr guter Qualität. Detailliertere Angaben zur Zusammensetzung finden Sie auf www.trinkwasser.ch.

Kultur – Dorfleben 2024

Die Umgebungen zweier Brunnen wurden 2023 mit dem Bau des Biergartens des Restaurants Eintracht und der Neupflasterung sowie Pflanzung eines Baumes beim Gemeindehaus aufgewertet. 2024 wurden diese beiden Brunnen, der Adler- und der Rösslibrunnen, saniert. So kommen beide wieder optimal zur Geltung.

Wir konnten 2024 auch viele Veranstaltungen und Anlässe unterstützen. Insgesamt haben wir in diesem Bereich CHF 27'387.20 ausgegeben, darunter für die neue Kugelbahn der IG Altbachwald, welche wir grosszügig unterstützten.

Für die Dekoration der Weihnachtsbäume auf unseren Brunnen durften wir 2024 wieder auf die Schulklasse von Frau Gutzwiller zählen – vielen herzlichen Dank dafür!

Unser herzlicher Dank geht auch an alle, welche mit ihrem ehrenamtlichen Engagement unser Dorf beleben.

Wasser 2024

Der VR möchte 2025 die Umstellung der Wasserzähler auf die Fernauslesung abschliessen. Die Wasserzähler werden dafür an die Elektro-Smartmeter angebunden. Dadurch entfällt künftig die Ablesung der Zähler vor Ort. Zudem ermöglicht die grosse Zahl an Messpunkten eine bessere Überwachung und frühere Erkennung von Anomalien im Netz. Für den benötigten Kredit über CHF 111'000 stellen wir Ihnen gemäss Korporationsordnung Gutachten und Antrag. Im Budget haben wir wiederum einen Posten für die Erneuerung von Hausanschlüssen vorgesehen. Damit sollten wir überall dort, wo bereits wegen anderen Gewerken gegraben wird, die Hausanschlüsse bei Bedarf erneuern können.

Für 2025 hat der VR einen betrieblichen Aufwand von CHF 446'100.00 und einen betrieblichen Ertrag inkl. Finanzertrag von CHF 477'900.00 budgetiert. Daraus resultiert ein operativer Gewinn von CHF 31'800.00.

Angesichts der erfreulichen Finanzlage der DKK belässt der VR den Wasserpreis für 2025 unverändert bei CHF 1.08 /m³. Der Gebäudezuschlag bleibt bei 0.215% / Jahr (inkl. MwSt.).

Kultur – Dorfleben 2025

Der VR hat für 2025 für kulturelle und vereinsunterstützende Ausgaben wiederum total CHF 38'000.00 budgetiert.

Die zugunsten der Dorfkultur eingesetzten Gelder werden aus unserem Anteil am Standortbeitrag ZAB/TMF und einem Beitrag von CHF 12'500.00 aus der Wasserrechnung gespiesen. Dies entspricht unserer langjährigen Praxis.

In den vergangenen Jahren wurde der Beitrag von CHF 12'500.00 jeweils als neue Ausgabe betrachtet und entsprechend im Budget aufgeführt sowie durch die Rechnungsgemeinde bewilligt. Im Rahmen der aufsichtsrechtlichen Prüfung wurde uns empfohlen, diese Umlage der Rechnungsgemeinde einmal als neue wiederkehrende Ausgabe vorzulegen. Wir stellen Ihnen dazu Gutachten und Antrag.

Personelles – Wahlen

2025 startet für die Dorfkorporation, wie für alle Gemeinden im Kanton St. Gallen, die neue Amtsperiode bis 2028. Die Mitglieder und den Präsidenten des VR sowie die Mitglieder der GPK haben Sie im letzten Herbst an der Urne gewählt. Herzlichen Dank für das uns durch die Wahl ausgedrückte Vertrauen! Wir freuen uns darauf, uns in den nächsten Jahren für Kirchberg und eine ausreichende sowie qualitativ hochwertige Versorgung mit Trinkwasser einzusetzen.

Der VR hat sich 2025 bereits zur ersten Sitzung getroffen und sich dabei konstituiert. Zudem ist 2025 ein Workshop geplant, in welchem der VR sich mit den künftigen Schwerpunkten auseinandersetzen wird.

Mit dem Start der neuen Amtsperiode endet auch das Engagement mehrerer langjähriger Mitglieder des VR und der GPK. So sind Willi Metzger (VR) nach 16 Jahren und Bruno Räbsamen (GPK) nach 12 Jahren in der Dorfkorporation zurückgetreten. Willi Metzger wurde am 10. März 2008 in den VR gewählt und hat sich neben seinem Ressort jeweils um die Webseite und weitere IT-Themen gekümmert. Zudem vertrat er die DKK als Delegierter an den Delegiertenversammlungen des Zweckverbands Wasserversorgung Ki-Ba-Lü. Am 12. März 2012 wurde Bruno Räbsamen in die GPK gewählt. In all den Jahren hat er sein Wissen der GPK zur Verfügung gestellt und konnte so wichtige Ratschläge einbringen. Er wurde bereits an der letzten Rechnungsgemeinde verabschiedet.

Wir danken Willi Metzger und Bruno Räbsamen für ihr grosses Engagement!

Dank

Im Namen des VR danken wir Ihnen, geschätzte Bürgerinnen und Bürger, für die angenehme Zusammenarbeit und das uns geschenkte Vertrauen.

Ein spezieller Dank gebührt:

- meinen Ratskolleginnen und -kollegen sowie dem Aktuar für die konstruktive Zusammenarbeit;
- der rwt Regionalwerk Toggenburg AG für die gute Zusammenarbeit;
- unseren Helferinnen und Helfern, welche unsere Ruhebänke, die Dorfbrunnen und den Erlebnisraum Altbachwald pflegen und jeweils das Dorf schmücken oder beflaggen;
- den Vereinen, Organisationen und Personen, welche sich für ein aktives Dorfleben engagieren.

Für das Jahr 2025 wünschen wir Ihnen gute Gesundheit, viel Erfolg und die nötige Ruhe für erholsame Pausen auf einem unserer Ruhebänke.

Im Namen des Verwaltungsrates

Michael Holzner, Präsident

ERFOLGSRECHNUNG / BUDGET

	BUDGET 01.01.2024 - 31.12.2024	ERFOLGSRECHNUNG 01.01.2024 - 31.12.2024	BUDGET 01.01.2025 - 31.12.2025
300'000 Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder	-19'000.00	-21'775.00	-23'500.00
305'000 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	-1'000.00	-2'093.15	-2'000.00
309'000 Aus- und Weiterbildung	-1'500.00	-400.00	-1'500.00
309'900 Übriger Personalaufwand	-4'000.00	-4'103.39	-4'000.00
30 PERSONALAUFWAND	-25'500.00	-28'371.54	-31'000.00
310'000 Büromaterial	-1'000.00	-654.39	-1'500.00
310'100 Wasserankauf	-180'000.00	-177'644.83	-180'000.00
310'110 Betriebs- und Verbrauchsmaterial	-8'000.00	-5'550.40	-8'000.00
310'200 Drucksachen, Publikationen	-3'600.00	-3'766.81	-2'600.00
313'000 Dienstleistungen Verwaltung	-15'000.00	-14'340.81	-16'500.00
313'010 Dienstleistungen Betrieb	-3'000.00	-2'650.04	-3'000.00
313'200 Qualitätssicherung	-4'000.00	-3'269.01	-5'000.00
313'400 Sachversicherungsprämien	-4'900.00	-4'834.90	-4'900.00
313'700 Steuern und Abgaben	-200.00	0.00	-200.00
314'320 Verteilung	-60'000.00	-61'347.38	-76'000.00
314'330 Mess-/Steuer-/Regeleinrichtung	-42'000.00	-42'227.56	-3'000.00
314'340 Dorfbrunnen	-22'500.00	-18'997.29	-3'000.00
316'000 Miete	-1'200.00	-1'220.08	-1'400.00
318'100 Tatsächliche Forderungsverluste	0.00	-0.29	0.00
319'900 Übriger Betriebsaufwand	-9'700.00	-7'283.92	-6'100.00
31 SACH- UND ÜBRIGER BETRIEBSAUFWAND	-355'100.00	-343'787.71	-311'200.00
330'000 Planmässige Abschreibungen Sachanlagen	-54'600.00	-53'978.88	-61'400.00
33 ABSCHREIBUNGEN VERWALTUNGSVERMÖGEN	-54'600.00	-53'978.88	-61'400.00
363'600 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	-30'000.00	-21'836.80	-30'000.00
36 TRANSFERAUFWAND	-30'000.00	-21'836.80	-30'000.00
399'000 Übrige interne Verrechnungen	-12'500.00	-12'500.00	-12'500.00
39 INTERNE VERRECHNUNGEN	-12'500.00	-12'500.00	-12'500.00
BETRIEBLICHER AUFWAND	-477'700.00	-460'474.93	-446'100.00
424'030 Ertrag aus Wasserverkauf	380'000.00	380'194.93	380'000.00
426'000 Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter	17'300.00	16'149.81	26'000.00
42 ENTGELTE	397'300.00	396'344.74	406'000.00
430'900 Übriger betrieblicher Ertrag	2'000.00	1'367.39	2'000.00
43 VERSCHIEDENE ERTRÄGE	2'000.00	1'367.39	2'000.00
461'200 Entschädigung von Gemeinden und Zweckverbänden	1'000.00	758.00	1'000.00
463'200 Beiträge von Gemeinden und Zweckverbänden	18'000.00	18'400.00	18'000.00
466'000 Planmässige Auflösung passivierter Anschlussbeiträge	25'500.00	23'881.78	27'400.00
46 TRANSFERERTRAG	44'500.00	43'039.78	46'400.00
499'000 Übrige interne Verrechnungen	12'500.00	12'500.00	12'500.00
49 INTERNE VERRECHNUNGEN	12'500.00	12'500.00	12'500.00
BETRIEBLICHER ERTRAG	456'300.00	453'251.91	466'900.00
BETRIEBSERGEBNIS	-21'400.00	-7'223.02	20'800.00
344'000 Wertberichtigung Anlagen FV	0.00	-250.00	0.00
34 FINANZAUFWAND	0.00	-250.00	0.00
440'000 Zinsen flüssige Mittel	0.00	2'320.98	1'200.00
440'200 Zinsen Finanzanlagen	5'000.00	6'600.00	9'800.00
444'000 Wertberichtigung Anlagen Finanzvermögen	0.00	0.00	0.00
44 FINANZERTRAG	5'000.00	8'920.98	11'000.00
FINANZERGEBNIS	5'000.00	8'670.98	11'000.00
OPERATIVES ERGEBNIS	-16'400.00	1'447.96	31'800.00
38 EINLAGEN IN RESERVEN	0.00	0.00	0.00
48 ENTNAHMEN AUS RESERVEN	0.00	0.00	0.00
ERGEBNIS AUS RESERVEVERÄNDERUNGEN	0.00	0.00	0.00
GESAMTERGEBNIS	-16'400.00	1'447.96	31'800.00

ERLÄUTERUNGEN:

ERFOLGSRECHNUNG 01.01.2024 - 31.12.2024

1 Sanierung Adlerbrunnen und Rösslibrunnen

BUDGET 01.01.2025 - 31.12.2025

1 Leckortung Netz / Neuanschlüsse

2 Neue Ausgaben sind mit dem Budget durch die Bürgerversammlung zu genehmigen (Beträge unter CHF 3'000 werden nicht einzeln ausgewiesen).

3 Neuanschlüsse

Gutachten und Antrag des Verwaltungsrates zum Beitrag an die Dorfkultur

Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Gemäss den Aufgaben¹ der Dorfkorporation Kirchberg (DKK) unterstützt diese die Dorfkultur seit vielen Jahren finanziell. Dafür werden die Gelder verwendet, welche die DKK aus den Standortbeiträgen ZAB/TMF erhält. Zudem stellt die DKK jährlich CHF 12'500.00 aus dem Bereich Wasser für die Dorfkultur zur Verfügung.

Der Beitrag von CHF 12'500.00 zugunsten der Dorfkultur wurde bisher im Rahmen des Budgets der Rechnungsgemeinde vorgelegt und genehmigt. Diese Praxis wurde in diesem Jahr vom kantonalen Amt für Gemeinden und Bürgerrecht (AfGB) in Frage gestellt und es wurde eine Anpassung empfohlen.

Der Verwaltungsrat (VR) der DKK legt Ihnen daher die jährliche Einlage von CHF 12'500.00 als neue wiederkehrende Ausgabe vor.

Antrag:

Die jährliche Einlage von CHF 12'500.00 zugunsten der Dorfkultur aus dem Bereich Wasser sei als neue wiederkehrende Ausgabe zu genehmigen.

Kirchberg, im Februar 2025

Namens des Verwaltungsrates

Michael Holzner, Präsident

Fabian Gähwiler, Aktuar

¹ Korporationsordnung Art. 5, Abs. 2

Gutachten und Antrag des Verwaltungsrates zur Umstellung der Wasserzähler auf Smartmeter

Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Der Verwaltungsrat (VR) der Dorfkorporation Kirchberg (DKK) beschloss bereits im November 2017, alle Wasserzähler für die Fernablesung aufzurüsten. Seither wurden Jahr für Jahr die Aufrüstungen einiger Wasserzähler budgetiert und umgesetzt. Dies erfolgte jeweils in enger Abstimmung mit der Umstellung der Stromzähler durch die rwt.

Aufgrund der zurzeit geringen Investitionen in das Leitungsnetz möchte der VR die Umsetzung beschleunigen. Damit möchte er die Umsetzung abschliessen, bevor die nächsten Investitionen in die Leitungen anstehen. Der Aufwand soll der Investitionsrechnung belasten werden und die Nettoschuld soll innerhalb von 15 Jahren getilgt werden.

Um die Umstellung im Jahr 2025 abschliessen zu können, sind folgende Arbeiten nötig:

- 162 Wasserzähler sind an die Elektro-Smartmeter anzubinden;
- 55 Wasserzähler sind zu ersetzen, da diese nicht mehr aufgerüstet werden können;
- 28 Wasserzähler sind mit Zusatzmodulen aufzurüsten.

Antrag:

Die Umstellung der Wasserzähler auf Smartmeter gemäss Gutachten sei zu genehmigen und der erforderliche Kredit von CHF 111'000.00 zu erteilen.

Kirchberg, im Februar 2025

Namens des Verwaltungsrates

Michael Holzner, Präsident

Fabian Gähwiler, Aktuar

INVESTITIONSRECHNUNG / BUDGET

	BUDGET 01.01.2024 - 31.12.2024	INVESTITIONS- RECHNUNG 01.01.2024 - 31.12.2024	BUDGET 01.01.2025 - 31.12.2025
503'207 Hausanschlüsse Neudorfweg	-40'000.00	-23'572.11	0.00
503'208 Fernablesung Wasserzähler	0.00	0.00	-111'000.00
INVESTITIONSAUSGABEN	-40'000.00	-23'572.11	-111'000.00
637'100 Anschlussbeiträge von privaten Haushalten	50'000.00	25'279.59	50'000.00
INVESTITIONSEINNAHMEN	50'000.00	25'279.59	50'000.00
NETTOINVESTITIONEN	10'000.00	1'707.48	-61'000.00

ERLÄUTERUNGEN:

INVESTITIONSRECHNUNG 01.01.2024 - 31.12.2024

1 Günstigere Ausführung infolge Projektkoordination mit Strom

BUDGET 01.01.2025 - 31.12.2025

1 Wechsel Wasserzähler und Anbindung an Smartmetersystem

BILANZ

	BESTAND PER 01.01.2024	VERÄNDERUNG	BESTAND PER 31.12.2024
100110 Postkonto CH90 0900 0000 9000 1894 3	167'586.91	-18'608.16	148'978.75
100210 Bankkonto Clientis CH59 0695 5020 8011 8951 0	79'064.02	-9'178.60	69'885.42
101000 Forderungen aus LL gegenüber Dritten	200'071.50	-3'453.55	196'617.95
101420 Verrechnungssteuer	2'231.20	891.14	3'122.34
107000 Aktien, Anteilsscheine Beteiligung Clientis	10'250.00	-250.00	10'000.00
107010 Aktien, Anteilsscheine WBG Bärewisli	2'000.00	0.00	2'000.00
107101 Sparkonto Raiffeisen CH87 8080 8002 6785 2646 8	127'791.88	-98'505.76	29'286.12
107110 Aktionärskonto Clientis CH71 0695 5016 8053 7100 3	645'063.80	-48'939.45	596'124.35
107120 Kassenobligationen Clientis	900'000.00	0.00	900'000.00
107121 Termingeldanlage Raiffeisen	600'000.00	200'000.00	800'000.00
10 FINANZVERMÖGEN	2'734'059.31	21'955.62	2'756'014.93
140310 Sachanlagen Wasserbauwerke	2'219'300.52	-30'406.77	2'188'893.75
14 VERWALTUNGSVERMÖGEN	2'219'300.52	-30'406.77	2'188'893.75
1 AKTIVEN	4'953'359.83	-8'451.15	4'944'908.68
200010 Verbindlichkeiten aus LL gegenüber Dritten	63'597.95	-8'404.35	55'193.60
200220 Mehrwertsteuer Abrechnung	-321.84	-676.00	-997.84
200300 Vorauszahlungen von Kunden	199.30	50.10	249.40
200310 Vorauszahlungen von Übrigen	2'266.67	-2'266.67	0.00
204100 Passive Rechnungsabgrenzungen	150.00	0.00	150.00
206800 Passivierte Anschlussbeiträge	270'286.07	1'397.81	271'683.88
209100 Fonds Kultur	0.00	130'481.64	130'481.64
20 FREMDKAPITAL	336'178.15	120'582.53	456'760.68
295000 Aufwertungsreserve Verwaltungsvermögen	1'675'772.46	-1'675'772.46	0.00
299000 Jahresergebnis	56'304.69	-54'856.73	1'447.96
299900 Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre Wasser	1'951'146.98	1'728'582.55	3'679'729.53
299901 Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre Kultur	126'987.04	-126'987.04	0.00
299902 Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	806'970.51	0.00	806'970.51
29 EIGENKAPITAL	4'617'181.68	-129'033.68	4'488'148.00
2 PASSIVEN	4'953'359.83	-8'451.15	4'944'908.68

1 Die «Kumulierten Ergebnisse der Vorjahre Kultur» wurden ins Fremdkapital in das Konto «Fonds Kultur» umgegliedert.

Das Jahresergebnis von CHF 1'447.96 wird wie folgt zugewiesen: Wasser CHF -2'064.84 den kumulierten Ergebnissen der Vorjahre Wasser und Kultur CHF 3'512.80 dem Fonds Kultur.

**ANLAGESPIEGEL
GESCHÄFTSJAHR 2024**

Anlagekategorie	Nutzungs- dauer	STAND 01.01.2024		STAND 31.12.2024		KUMULIERTE ABSCHREIBUNGEN		BUCHWERT 2024	
		Anschaffungswert netto	Zugänge (+) / Abgänge (-)	Anschaffungswert netto	ordentliche Abschreibungen	Stand 01.01.2024	Stand 31.12.2024	Stand 01.01.2024	Stand 31.12.2024
Wasserfassungen, Brunnensluben	50	4'193.51	-	4'193.51	-	4'193.51	-	-	-
Leitungen und Hydranten	66	3'661'388.05	23'572.11	3'684'960.17	53'978.88	1'456'087.53	53'978.88	2'205'300.52	2'174'893.75
Grundstücke	unbegrenzt	14'000.00	-	14'000.00	-	-	-	14'000.00	14'000.00
TOTAL		3'679'581.56	23'572.11	3'703'153.68	53'978.88	1'460'281.04	53'978.88	2'219'300.52	2'188'893.75

Anlagekategorie	Nutzungs- dauer	STAND 01.01.2024		STAND 31.12.2024		KUMULIERTE ABSCHREIBUNGEN		BUCHWERT 2024	
		Anschaffungswert netto	Zugänge (+) / Abgänge (-)	Anschaffungswert netto	ordentliche Abschreibungen	Stand 01.01.2024	Stand 31.12.2024	Stand 01.01.2024	Stand 31.12.2024
Passivierte Anschlussbeiträge	15	332'947.09	25'279.59	358'226.68	23'881.78	62'661.02	23'881.78	270'286.07	271'683.88
TOTAL		332'947.09	25'279.59	358'226.68	23'881.78	62'661.02	23'881.78	270'286.07	271'683.88

**FINANZANLAGEN
GESCHÄFTSJAHR 2024**

Anlagekategorie	STAND 01.01.2024	Zugänge (+) / Abgänge (-)	STAND 31.12.2024	KUMULIERTE WERTBERICHTIGUNGEN		BUCHWERT 2024		
				Anschaffungswert	Anschaffungswert netto	Abgänge	Stand 31.12.2024	Stand 01.01.2024
107'000 Aktien, Anteilsscheine Beteiligung Clientis	8'656.50	-	8'656.50	1'593.50	250.00	1'343.50	10'250.00	10'000.00
107'010 Aktien, Anteilsscheine WBG Bärevisli	2'000.00	-	2'000.00	-	-	-	2'000.00	2'000.00
107'101 Sparkonto Raiffeisen CH87 8080 8002 6785 2646 8	127'791.88	-98'505.76	29'286.12	-	-	-	127'791.88	29'286.12
107'110 Aktionärskonto Clientis CH71 0695 5016 8053 7100 3	645'063.80	-48'939.45	596'124.35	-	-	-	645'063.80	596'124.35
107'120 Kassenobligationen Clientis	900'000.00	-	900'000.00	-	-	-	900'000.00	900'000.00
107'121 Termingeldanlage Raiffeisen	600'000.00	200'000.00	800'000.00	-	-	-	600'000.00	800'000.00
TOTAL	2'283'512.18	52'554.79	2'336'066.97	1'593.50	250.00	1'343.50	2'285'105.68	2'337'410.47

ANHANG DER JAHRESRECHNUNG 2024

DER DORFKORPORATION KIRCHBERG

1. GRUNDSÄTZE DER RECHNUNGSLEGUNG

Die vorliegende Rechnung wurde in Übereinstimmung mit dem Gemeindegesetz (sGS 151.2) und der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (sGS 151.53) erstellt. Es werden die allgemeinen Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung der St. Galler Gemeinden angewendet.

2. EIGENKAPITALNACHWEIS

Konto	Bezeichnung	Bestand 01.01.	Zunahme	Abnahme	Bestand 31.12.
295'000	Aufwertungsreserve Verwaltungsvermögen	CHF 1'675'772.46	CHF 0.00	CHF 1'675'772.46	CHF 0.00
299'000	Jahresergebnis	CHF 56'304.69	CHF 1'447.96	CHF 56'304.69	CHF 1'447.96
299'900	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre Wasser	CHF 1'951'146.98	CHF 1'728'582.55	CHF 0.00	CHF 3'679'729.53
299'901	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre Kultur	CHF 126'987.04	CHF 0.00	CHF 126'987.04	CHF 0.00
299'902	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	CHF 806'970.51	CHF 0.00	CHF 0.00	CHF 806'970.51
29	Total Eigenkapital	CHF 4'617'181.68	CHF 1'730'030.51	CHF 1'859'064.19	CHF 4'488'148.00

Die «Aufwertungsreserve des Verwaltungsvermögens» wurde nach der Sperrfrist von 5 Jahren in die «Kumulierten Ergebnisse der Vorjahre Wasser» überführt.

Die «Kumulierten Ergebnisse der Vorjahre Kultur» wurden ins Fremdkapital in das Konto «Fonds Kultur» umgegliedert.

3. RÜCKSTELLUNGSSPIEGEL

Die Dorfkorporation Kirchberg hat per 31. Dezember 2024 keine Rückstellungen bilanziert.

4. BETEILIGUNGSSPIEGEL

Die Dorfkorporation Kirchberg verfügt per 31. Dezember 2024 über keine wesentlichen Beteiligungen.

5. GEWÄHRLEISTUNGSSPIEGEL

Die Dorfkorporation Kirchberg verfügt per 31. Dezember 2024 über keine Eventualverpflichtungen.

6. ZUSÄTZLICHE ANGABEN

Die Aktivierungsgrenze des Verwaltungsvermögens wurde auf CHF 25'000.00 festgelegt. Die Nutzungsdauer der Anlagekategorien kann dem Anlagespiegel entnommen werden.

Finanzplanung, Dorfkorporation Kirchberg

2025	2026	2027	2028	2029
------	------	------	------	------

Ertrag

Entgelte (Wasser-Gebühren)	380'000	380'000	380'000	380'000	380'000
Rückerstattungen/Kostenbeteiligungen Dritter	26'000	15'000	15'000	15'000	15'000
Finanzergebnis (Netto Finanzertrag)	11'000	10'000	8'000	7'000	6'000
Verschiedene Erträge	2'000	2'000	2'000	2'000	2'000
Transferertrag	46'400	48'400	50'400	52'400	54'400
Interne Verrechnungen	12'500	12'500	12'500	12'500	12'500

Total Ertrag	477'900	467'900	467'900	468'900	469'900
---------------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------

Aufwand

Personalaufwand	-31'000	-28'000	-28'000	-28'000	-28'000
Sach- und übriger Betriebsaufwand	-311'200	-300'000	-300'000	-300'000	-300'000
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-61'400	-62'600	-63'800	-65'000	-66'200
Transferaufwand	-30'000	-30'000	-30'000	-30'000	-30'000
Interne Verrechnungen	-12'500	-12'500	-12'500	-12'500	-12'500

Total Aufwand	-446'100	-433'100	-434'300	-435'500	-436'700
----------------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------

Ergebnis	31'800	34'800	33'600	33'400	33'200
-----------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------

Investitionsausgaben

Leitungsbau		-100'000	-100'000	-100'000	-100'000
Wasserzähler	-111'000				

Investitionseinnahmen

Investitionsbeiträge von Kanton u. Konkordaten		10'000	10'000	10'000	10'000
Investitionsbeiträge von Gemeinde und ZV		10'000	10'000	10'000	10'000
Anschlüssenbeiträge von privaten Haushalten	50'000	30'000	30'000	30'000	30'000

Nettoinvestitionen	-61'000	-50'000	-50'000	-50'000	-50'000
---------------------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------

Entwicklung Finanzvermögen

Guthaben am 01.01. (+) / Schuld am 01.01. (-)	2'756'015	2'760'815	2'778'815	2'794'815	2'809'815
Nettoinvestitionen	-61'000	-50'000	-50'000	-50'000	-50'000
Abschreibungen	61'400	62'600	63'800	65'000	66'200
Auflösung passivierter Anschlussbeiträge	-27'400	-29'400	-31'400	-33'400	-35'400
Ergebnis	31'800	34'800	33'600	33'400	33'200
Guthaben am 31.12.(+) / Schuld am 31.12.(-)	2'760'815	2'778'815	2'794'815	2'809'815	2'823'815

Bemerkungen zum Finanzplan:

Der Finanzplan dient dem VR als Instrument zur mittelfristigen Kostenkontrolle und Finanzplanung.

Veröffentlichung der Besoldung von Behördemitgliedern gem. Art. 123b Gemeindegesetz Jahr 2024

Behörde a)	Name	Funktion a)	Pensum in Prozent b)	Bruttoentschädigung für Behördentätigkeit c)	Spesenvergütung für Behördentätigkeit d)	zus. Entschädigung e)	total jährliche Entschädigung
Rat	Michael Holzner	Präsident		5'930	150	920	7'000
Rat	Willi Metzger	Mitglied		2'850	150		3'000
Rat	Nicole Fust	Mitglied		550	50		600
Rat	Miriam Zeindler	Mitglied		2'813	150		2'963
Rat	Roger Scherrer	Mitglied		2'671	150		2'821
Rat	Ramona Huber	Mitglied		1'900	150		2'050
Rat	Bruno Ebeneter	Mitglied		767	25		792
GPK	Thomas Feller	Präsident		550			550
GPK	Bruno Räsamen	Mitglied		250			250
GPK	Michael Engler	Mitglied		250			250
GPK	Daniela Fust	Mitglied		250			250
GPK	Stefan Gähwiler	Mitglied		350			350
							0
							0
							0
							0
Rat				17'481	825	920	19'226
GPK				1'650	0	0	1'650

a) Betroffenen von der Veröffentlichung der Besoldung sind die von der Bürgerschaft gewählten Behördemitglieder.

b) Nur bei Anstellung im Monatslohn zu erwähnen.

c) Massgebend ist der Bruttolohn, welcher im Lohnausweis unter Ziff. 8 «Bruttolohn total» ausgewiesen wird.

d) Diese Angabe bezieht sich auf Ziff. 13 «Spesenvergütungen» des Lohnausweises und enthält nebst effektiven Spesen auch Pauschalspesen sowie Beiträge an die Weiterbildung.

e) Entschädigungen über CHF 500.–, die ein Behördemitglied für seine Tätigkeit in Organen juristischer Personen des öffentlichen oder privaten Rechts erhält, in die es von der Gemeinde direkt oder indirekt abgeordnet wurde, sofern die Entschädigung dem Behördemitglied und nicht der Gemeinde zufliesst. Entschädigungen, welche bereits im Bruttolohn des Lohnausweises berücksichtigt sind, müssen nicht erwähnt werden. Zusätzlich werden hier gratis abgegebene Halbtaxabonnemente der Schweizerischen Bundesbahnen (SBB) oder Reka-Check-Vergünstigungen bis CHF 600.– jährlich ausgewiesen.

Sollte kein Lohnausweis ausgestellt werden, müssen die Angaben anhand der Zahlen der Buchhaltung eruiert und ausgewiesen werden.

Bericht der Geschäftsprüfungskommission zur Jahresrechnung 2024

An die Bürgerversammlung der Dorfkorporation Kirchberg

Als Geschäftsprüfungskommission haben wir die Jahresrechnung der Dorfkorporation Kirchberg, bestehend aus Berichterstattung, Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, und Anhang sowie die Amtsführung für das am 31. Dezember 2024 abgeschlossene Rechnungsjahr und das Budget 2025 geprüft.

Verantwortung des Verwaltungsrates

Der Verwaltungsrat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung und des Budgets sowie die Amtsführung in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung der Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Verwaltungsrat für die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung der Geschäftsprüfungskommission

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung und das Budget sowie die Amtsführung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften vorgenommen. Die Prüfung haben wir so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist. Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen der Prüferin bzw. des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt die Prüferin bzw. der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entsprechen die Jahresrechnung und die Amtsführung für das am 31. Dezember 2024 abgeschlossene Rechnungsjahr sowie das Budget 2025 den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften.

Bericht zu sonstigen gesetzlichen und anderen rechtlichen Anforderungen

Wir bestätigen, dass wir die Anforderungen an die Befähigung gemäss Art. 56 GG erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbare Sachverhalte vorliegen.

Aufgrund unserer Prüfungstätigkeit stellen wir folgende Anträge:

1. Die Jahresrechnung 2024 der Dorfkorporation Kirchberg sei zu genehmigen.
2. Die Anträge des Verwaltungsrates über das Budget für das Rechnungsjahr 2025 seien zu genehmigen.

Bazenheid, 17.02.2025 Die Geschäftsprüfungskommission

Thomas, Feller (Präsident)

Stefan, Gähwiler (Mitglied, Schreiber)

Michael, Engler (Mitglied)

Daniela, Fust (Mitglied)

Prüfungs- und Genehmigungsvermerke

Vorstehende Rechnungen werden hiermit abgelegt:

Kirchberg, 17. Januar 2025

Kassierin:

rwt Regionalwerk Toggenburg AG

Vom Verwaltungsrat der Dorfkorporation Kirchberg genehmigt:

Kirchberg, 20. Januar 2025

Der Präsident:

Michael Holzner

Der Aktuar:

Fabian Gähwiler

Genehmigt durch die Bürgerschaft

Kirchberg, 25. März 2025

Der Präsident:

Der Abstimmungsprotokollführer:

Information über das Trinkwasser im Verteilnetz

Die Dorfkorporation Kirchberg bezieht das gesamte Trink- und Löschwasser vom Zweckverband Wasserversorgung Kirchberg-Bazenheid-Lütisburg (KiBaLü). Zu diesem Trink- und Löschwasser können wir folgende Informationen abgeben:

- Im Kalenderjahr 2024 wurden 33 Proben bei den Wassergewinnungsstellen des Zweckverbandes KiBaLü und 7 Proben im Versorgungsnetz der Dorfkorporation Kirchberg genommen. Bei allen durchgeführten Wasserproben sind die gesetzlichen Anforderungen erfüllt worden.
- Die Gesamthärte des Trink- und Löschwassers ist im Mittel bei 37.7 °fH (französische Härtegrade), Bezeichnung: sehr hartes Wasser.
- Die chemische Zusammensetzung des Trinkwassers vor Ort setzt sich aus der Durchmischung der einzelnen Wassergewinnungsstellen zusammen. Bei den Wassergewinnungsstellen liegt der Nitratgehalt zwischen 10 und 29 mg pro Liter und der Chloridgehalt zwischen 8 und 11 mg pro Liter.
- Der Zweckverband fördert und verteilt an seine Mitglieder 5 % Grundwasser und 95 % Quellwasser.
- Das Grundwasser aus dem Pumpwerk Unterrindal und das Quellwasser aus dem Pumpwerk Seeli werden nicht behandelt. Das Quellwasser aus den Pumpwerken Heimat, Halden, Guggenloch, Altbach und Bründel sowie das Quellwasser Nordhalden werden mit einer UV-Anlage behandelt.

Weitere Auskünfte über unser Trink- und Löschwasser erhalten Sie bei der Betriebsführung des Zweckverbandes Wasserversorgung Kirchberg-Bazenheid-Lütisburg, der rwt Regionalwerk Toggenburg AG, Neue Industriestrasse 81, 9602 Bazenheid, Telefon: 071 932 50 00.

Weiteres über das Wasser finden Sie unter: www.trinkwasser.ch oder www.rwt.ch



www.dk-kirchberg.ch